

“ՀԱՆԴԵՍ ԱՄՍՕՐԵԱՅ,”

ՀԱՅԵՆԻՑԱԿԱՆ ՌԻՍՈՒՄՆԵՐԵՐԹ

== ԽԷ. ՏԱՐԻ — 1933 ==

Կը խմբագրուի եւ կը հրատարակուի  
ՄԻԻԹ-ՄԵՆԵՆ ՄԻՆԵՐՆՈՒԹ-ԵՆԵՆ ԿՈՂՄԵՆԷ Ի ՎԻԵՆՆԱՅ  
է շխատակցութեամբ ազգային եւ օտար Բանասէրներու:



Որպէս զի աւելի մատչելի դառնայ Ուսումնաթերթս  
օտարալեզու արեւելագէտներուն, Խմբագրութիւնս  
շարունակաբար պիտի ներկայացնէ նաեւ կարեւոր  
բանասիրական յօդուածներուն համառօտ մէկ ամփո-  
փումը, մեջազգային որ եւ է լեզուաւ:



Բաժանորդագիւնն է ամէն երկրի  
համար՝ 5 տորայ, կամ յօիկ:

Մեր հասցէն՝

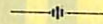
REDACTION DE LA REVUE “HANDES AMSORYA,”  
VIENNE (Autriche), VII., Mechitharistengasse 4.

“HANDES AMSORYA,”

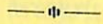
MONATSSCHRIFT FÜR ARMENISCHE PHILOGOLOGIE

== XLVII. JAHRGANG — 1933 ==

Herausgegeben und redigiert von der  
MECHITHARISTEN - KONGREGATION IN WIEN  
unter Mitwirkung zahlreicher Armenisten.



Um unseren nichtarmenischen P. T. Abonnenten  
die Benützung unserer Zeitschrift zu erleichtern,  
werden wir fortlaufend von den wichtigen philo-  
logischen Abhandlungen ein kurzes Resumé in einer  
europäischen Sprache geben.



Preis dieses Jahrganges 5 Dollars.

Unsere Adresse:

ՉՆՈՐ ՀԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ

Կը յայտնենք մեր սրտագին շնորհակալութիւնը Պր. Վահան Տարա-  
կեանի և Մարտիկ, որ հաճեցաւ նուիրել Միխիթարեան Թանգարանին նկարի՞ն  
Պր. Պօղոս Գողակեանի մեկ յաջող խղանկարը՝

ԳԻՇԵՐԸ ԼՈՒՄՆԵԱԿԻՆ ՏԱԿ

Կը յայտնենք նոյնպէս մեր խորին շնորհակալութիւնը Պր. Յովհաննիս'  
Խատիֆեանի, Աղեքսանդրիա, որ հաճեցաւ նուիրել Միխիթարեան Թանգա-  
րանին բազմութիւն մը հին ու նոր յարգի դրոշմակներու:

Հ. ՎԱՐԴԱՆ Վ. ՄԵԼՔԻՍԵՐԵԿԵԱՆ  
ԹԱՆԳԱՐԱՆԱԳԵՏ

# Ն Ո Ր Զ Ր Ը Տ Ա Ր Ը Կ Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ն Ե Ր

(Խմբագրութեան ուղարկուած ։)

Արեղեան Մ. , Հայոց լեզուի տաղաչափու-  
թիւն (մետրիկա) , ուսումնասիրեց — :  
Երեւան , 1933 , էջ 459 : (Հրատ . Մեղր-  
նեան Յոնդի : ) Գինն՝ 10 ո . :  
Քարխուղարեան Ալ . , Ինժ . Վ . Վ . Զալիգ-  
նեակ : Զորագէտը անցաւ զիգանտների  
չարքը : Երեւան , 1932 (պետական հրա-  
տարակէզութիւն) , էջ 32 : Գինն՝ 1 ո . :  
Քրիզորեան Տ . Կարապետ ֆին . , Վկայարա-  
նութիւն Յովհաննու Պարտիզանացոյ եւ  
պատմութիւն հիմնարկութեան Պարտի-  
զակի եւ շինութեան եկեղեցոյ եւ Վար-  
ժարանի , արարեալ է — : Երուսաղէմ ,  
1930 , էջ ԺԱ.—103 :  
Հայ մշակոյթի օր , հրատ . Հայ դրական ա-  
կումբի : Պարիս , 1932 , էջ 158 : Գինն՝  
10 Փր . : Դիմէլ՝ Mr. Zavrian , av. Sully-  
Prudhomme , Paris .  
Հոկտեմբեր-նոյեմբեր , Տարեգիրք դրակա-  
նութեան , արուեստի , գիտութեան եւ ժո-  
ղովրդական անտեսութեան խմբագրու-  
թիւն՝ Եղիշէ Զարեան , Ակսել Բակունց ,  
Եղիա Զուբար : Երեւան , Պետհրատ , 1932 ,  
էջ XXII—664 , պատկերազարդ :  
Մայիսեան ազատամբռութիւնը , Այլրոմ ,  
խմբագրութեամբ Կ . Ղազարեանի : Երե-  
ւան , Պետհրատ , 1932 , էջ 54 : Գինն՝ 3 ո . :  
Մանուկեան Ս . , Բաֆֆիի Զալալէղէի ծա-  
ղուծը : Երեւան , Պետհրատ , 1932 , էջ 54 :  
Գինն՝ 60 կող . :  
Չուգապեան Վահան Մ . (Ոսկի Պլպուլ) , Ազա-  
տութեան արշալոյսը . տրամա երեք արա-  
րուածով : Նիւ Եորք , 1925 , էջ 25 : Գինն՝  
50 սէնդ . :  
— Յեղիս Գողգոթան , տրամա ութ արա-  
րուածով (Սերաստիոյ իրական կեանքէն  
առնուած) : Պոստոն , 1923 , էջ 151 : Գինն՝  
1 տոլ . :  
— Յեղիս յայտարարութիւնը : Նիւ Եորք ,  
1930 , էջ 6 :  
Սահմանադրական կարգ եւ կանոն Նիւ Եորքի  
Հայ աւետարանական եկեղեցոյն եւ օժան-  
դակ կազմակերպութեան : Constitution  
Young people's Christian Ass'n , էջ 34 :  
Վահէ-Վահեան , Արեւ-Անձրեւ , Քերթուած-  
ներ : Պէյրութ , տպ . Համազգային , 1933 ,

էջ 95 : Գինն՝ 15 Փր . : Դիմէլ՝ Sarkis Ab-  
dalian , High School , Brumana (Liban) .  
Վեհակրօն Հրանդ (Հ . Ալաոին) , Նոր Լիթա-  
նիա , Քերթուածներ : Գահիրէ , 1933 , էջ  
60 :  
— Երգեր Տանգէի դժոխքէն (Թարգմա-  
նութիւն) : Գահիրէ , 1933 , էջ 85 :  
Տեղեկագիր Նիւ Եորքի Հայ աւետարանական  
եկեղեցոյ եւ օժանդակ կազմակերպու-  
թեանց . տարեշրջան հազար ինն հարիւր  
երեսուն երկու : Նիւ Եորք , էջ 32 :  
Codificazione canonica orientale. Fonti: fasci-  
colo VII. Disciplina Armena, Testi vari di  
diritto canonico Armeno (secolo IV—  
XVII). Tipografia poliglotta Vaticana,  
1932, p. 632. Գինն՝ L 36.—  
Galanté Abraham, Les Pagradounis  
ou Une secte arméno-juive. Extrait de  
l'Haménora, organe des Béné-Bérith du  
district d'Orient, No. octobre-décembre,  
1932. Istanbul, 1933, p. 16. Գինն՝ 10 fr .  
Lidén E., Zur indogermanischen Terminologie  
der Milchwirtschaft, II. Zur alten  
tieranatomischen Terminologie, p. 1—28.  
Sonderabdruck aus der „Zeitschrift für  
vergleichende Sprachforschung auf dem  
Gebiete der indogermanischen Sprachen.  
Göttingen, 1933.  
Old boy's Union, Armenian College, Calcutta,  
Founded Decembre, 1909; Report for  
1920—1923. Calcutta, 1933, p. 16.  
Wójjik-Keuprulián Dr. Bronisława,  
Muzyka bliżczego wschodu. I. Muzyka or-  
miańska. Warszawa, 1932, p. 23.  
Калантарян проф. П. Б., Опыты по  
применению цианамида-кальция в ССР.  
Армении. Երեւան , 1932 , 8° , էջ 24 :  
Գինն՝ 50 կող . :  
Капанцян Гр., Chetto-Armeniasa. Срав-  
нительно-лингвистическое исследова-  
ние, выявляющее до 200 общих слов  
и форм. Эривань 1931—1933, 8°, ст. 144.  
Գինն՝ 6 ո . :  
Манандян проф. Я. А., Заметки о  
феоде и феодальном войске Парфии и  
Аршакидской Армении. Տիգրիս , 1932 ,  
8° , էջ 19 : Գինն՝ 1 րուբլի :

Մ Խ Ի Թ Ա Ր Ե Ա Ն Տ Պ Ա Ր Ն Է Ն Լ Ո Յ Ս Տ Ե Ս Ա Ն

Sofթ. Վահրամ Յ. Թորգոմեան, Երեմիա Զէ-  
լէպիի Քէօմիւրճեան Ստամպօլոյ պատ-  
մութիւն, հրատարակեց եւ ծանօթագրեց  
— Հատոր Բ.: Վիեննա, 1932, »<sup>0</sup>, էջ  
ԺԸ—862: Գինն՝ 6 դ. Փր.: [Ազգ. Մատ.  
ձԼ:]

Դր. Վերներ Շուր, Ներոն կայսեր արեւելեան  
քաղաքականութիւնը: Գրեց —, թարգմա-  
նեց Հ. Մեսրոպ Հապոյեան: Վիեննա,  
1930, 8<sup>0</sup>, էջ 167: Գինն՝ 3 դ. Փր.: [Ազգ.  
Մատ. ձԻԴ:]

Ֆէլիքս Օսվալդ, Հայաստանի Երկրաբանու-  
թիւնը: Թարգմանեց Հ. Յ. Վ. Տաշեան:  
Վիեննա, 1933, 8<sup>0</sup>, էջ 286: Գինն՝ 4 դ. Փր.:  
[Ազգ. Մատ. ձԻԵ:]

Ռ. Ֆամէր, Ժամանակագրութիւն Հայաս-  
տանի ուտիկաններու առաջին Արբասեանց  
օրով, աս-Սաֆֆախէն մինչեւ Աշոտ Ա.ի  
թագաւորելը 750—887: Թարգմանեց Դկա.  
Հ. Վահան Վ. Ինզլիգեան: Վիեննա, 1933,  
8<sup>0</sup>, էջ ԺԲ—120: Գինն՝ 3 դ. Փր.: [Ազգ.  
Մատ. ձԼԲ:]

Hans von Mžik, Erdmessung, Grad,  
Meile und Stadien nach den altarmenischen  
Quellen; ein Beitrag zur Geschichte der  
Erdkunde und der Kulturbeziehungen

zwischen Hellenismus und Armeniertum.  
Wien, 1933, S. 130. RM 3.— [Studien zur  
armenischen Geschichte, 6.]

Հ. Հ. Ոսկեան, Շողակաթ, հայերէն ընթեր-  
ցարան, պատկերագրող: Գ. տարի ու-  
սումնարանի: Կաղմեց —: Վիեննա, 1933,  
էջ 145: 2 դ. Փ.:

Հ. Գեորգ Վ. Փանչիկեան, Սպիտակ տա-  
փառը կամ աղամայ մարդիկը, կատակեր-  
գութիւն մէկ արարուածով, խառն խումբի  
համար: Աշխատասիրեց —: Վիեննա 1932:  
[Շար թատերերգական Թ. 3:]

— — Թատերախորձ մը, կատակախաղ մէկ  
արարուածով, աղջիկներու համար, աշ-  
խատասիրեց —: Վիեննա 1932, 8<sup>0</sup>, էջ 23:  
[Շար թատերերգական Թ. 4:]

— — Տառապանքի դասը. ողբերգութիւն մէկ  
արարուածով ընդհ. պատերազմի ժամա-  
նակէն: Աղջիկներու համար: Վիեննա,  
1933, 8<sup>0</sup>, էջ 32: [Շար թատերերգական  
Թ. 5:]

— — Աղքատութիւն կամ Հասկաքաղ աղ-  
ջիկը, ողբերգութիւն մէկ արարուածով,  
խառն խումբի համար: Աշխատասիրեց —:  
Վիեննա, 1933, էջ 43: [Շար թատերերգա-  
կան Թ. 6:]

Համառոտ դասագիրք Հայոց պատմութեան,  
պատկերագրող: Պլովդիւ, 8<sup>0</sup>, էջ 40:  
Գինն՝ 2.70 Փր.:

Ք. Կ. Շմիդ, Հաւկթի դողը (Թատր): Պլով-  
դիւ, 1932, էջ 32:

— — Թռչունի բոյնը, Մոցարտ (Հրաշք  
տղան): Պլովդիւ, 1832, էջ 31:

— — Ոսկի բանալին եւ ձկնորս Ուրա լիման  
(պատմուածքներ): Պլովդիւ, 1932, էջ 16:  
Գինն՝ — .60 Փր.:

— — Ելազները (Թատր): 1932, էջ 52:

Գինն՝ 3 Փր.: [Մատենաշար Ուսումնա-  
րանի Թ. 1—4:]

Փոքրիկն Գուրգոն, սուրբ աղու մը կեանքը:  
Թարգմանեց Հ. Բարսեղ Ֆէրհաթեան:  
Պլովդիւ, 1933, էջ 137: Գինն՝ — .75  
դ. Փր.: [Հրատ. Անարատ Յղութեան ՆՊ  
բայրութեան Թ. 37:]

Վարք Ս. Թերեզա Յիսուսի: Թարգմանեց Հ.  
Ք. Յ.: Պլովդիւ, էջ 64: Գինն՝ — .40  
դ. Փր.: [Հրատ. Անարատ Յղութեան ՆՊ  
բայրութեան Թ. 38:]

Գիմնի՝ Imprimerie des PP. Méchitharistes VIENNE (Autriche)  
VII. Mechitharistengasse 4.

Verantwortlicher Redakteur: Rudolf Reithofer, Faktor, Wien, VIII., Laudongasse 4.